

MOSAIC™





INSTRUCTIONS
NOTICE
ANLEITUNG
INSTRUCTIES
INSTRUCCIONES

ISTRUZIONI
INSTRUÇÕES
UTASÍTÁSOK
NÁVOD
BRUGSANVISNING

INSTRUKTIONER
KÄYTTÖOHJEET
INSTRUKSJONER
ИНСТРУКЦИЯ
INSTRUKCJA

ΟΔΗΓΙΕΣ
NÁVOD
UPUTE

IMPORTANT:
Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.
Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

 ISPA207HB 11/06

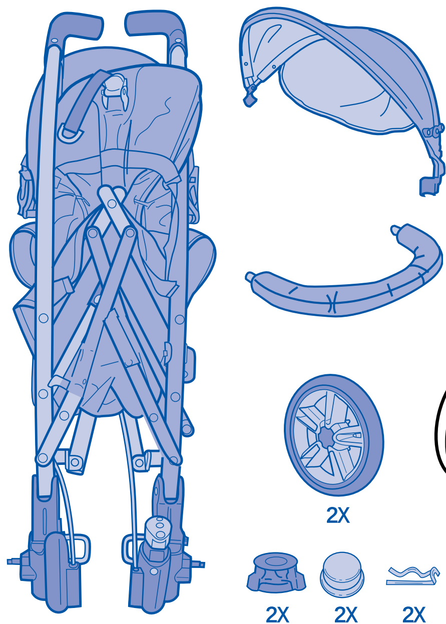




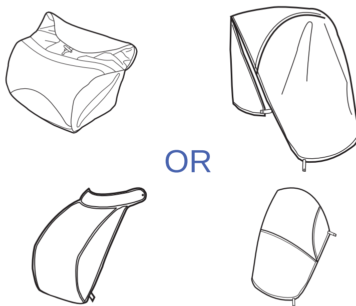




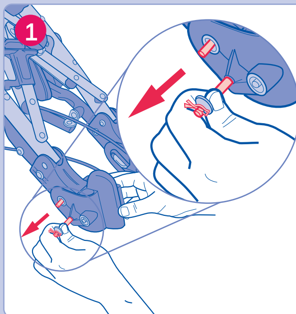
PARTS

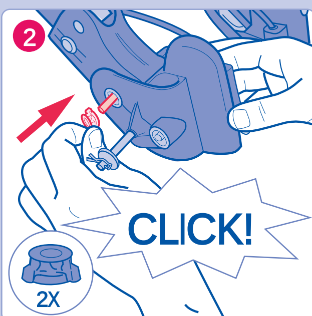


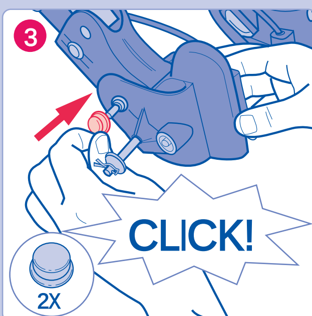
ACCESSORIES *(certain models only)*

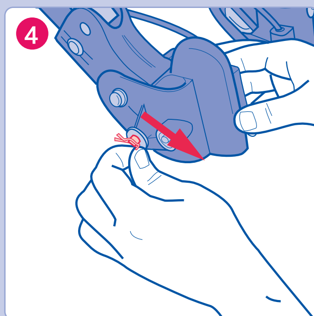


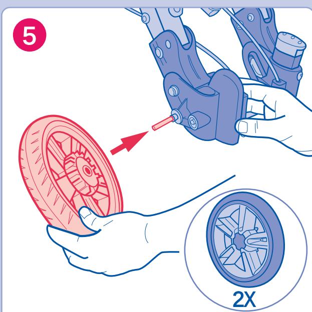
Rear wheels

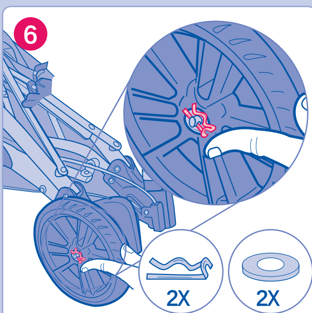


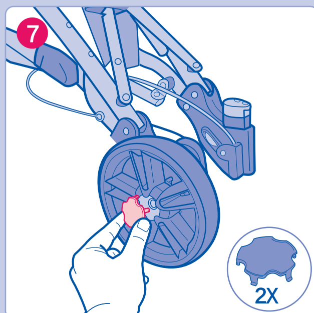




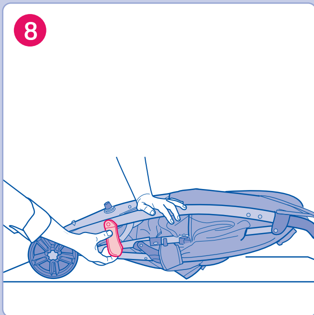




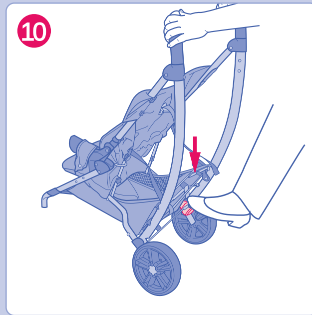




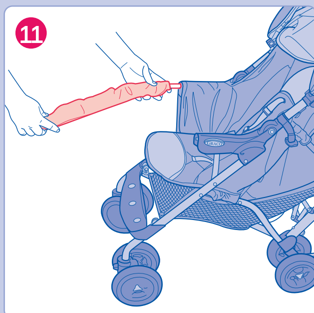
To open stroller

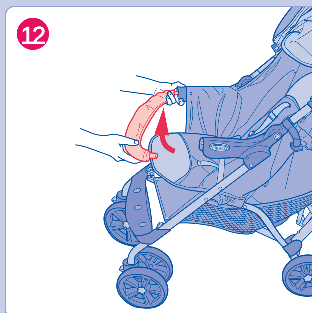




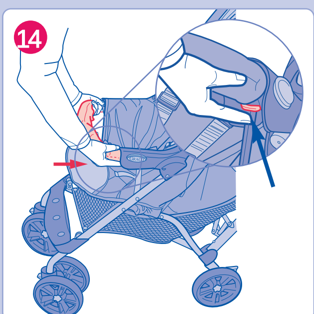


Arm chair

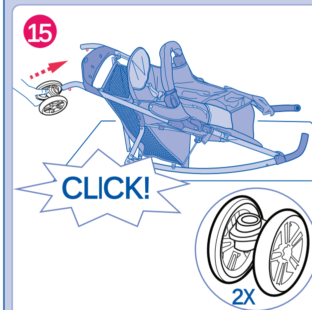




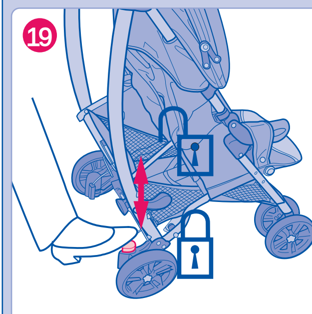




Front wheels

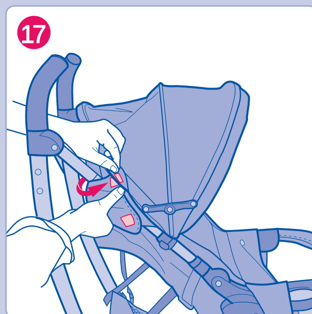


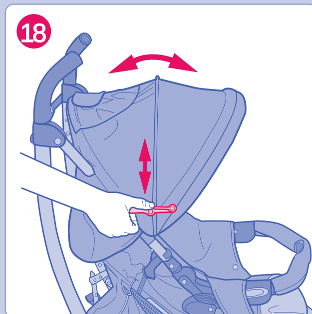
Brakes



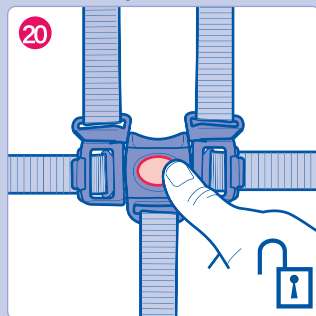
Hood

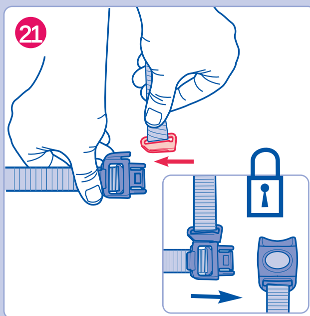


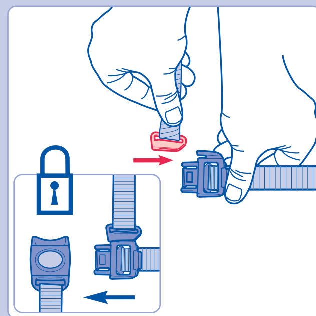


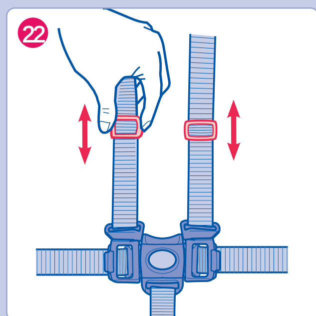


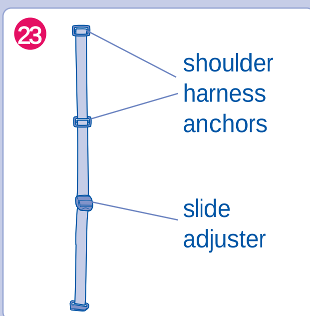
To secure your child

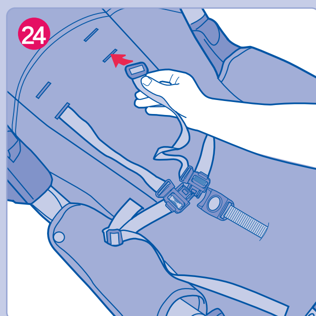




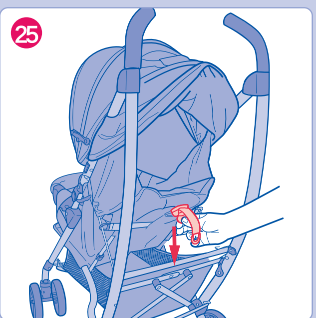


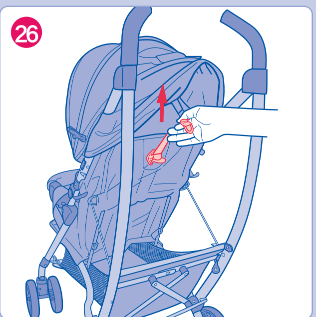




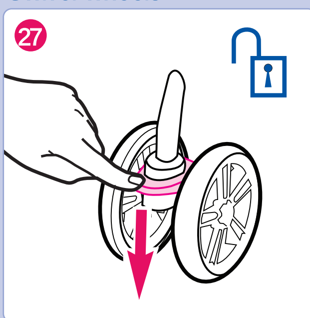


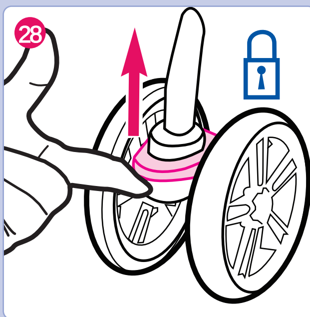
To recline back



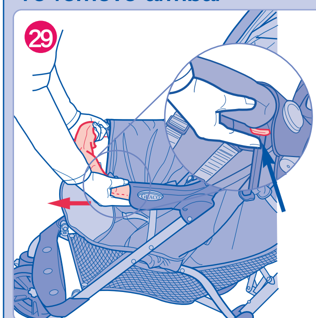


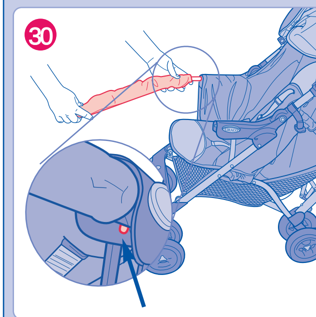
Swivel wheels



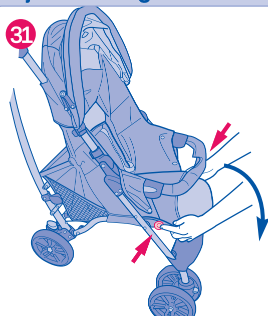


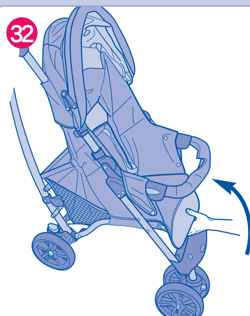
To remove armbar



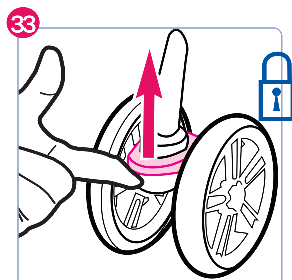


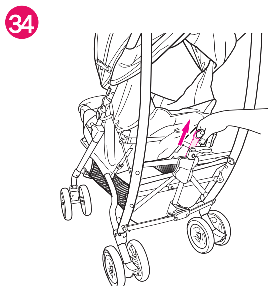
Adjustable legrest

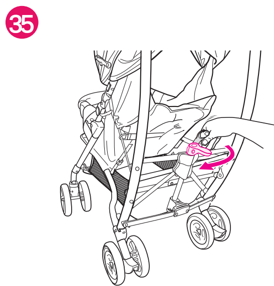


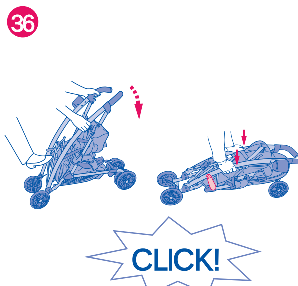


To fold stroller

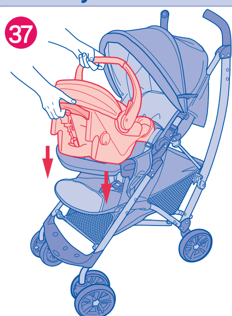


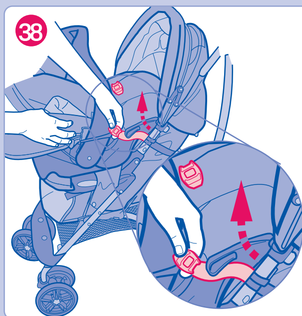


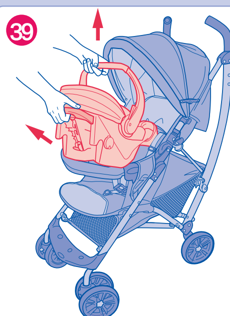




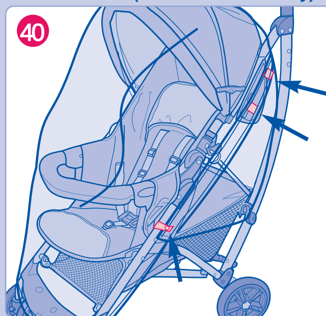
Travel system

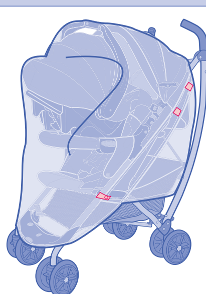






Rain Cover *(certain models only)*





Apron *(certain models only)*



Complies with the EN1888:2003
Conforme à la norme EN1888:2003
Entspricht EN 1888:2003
Voldoet aan de norm ENl 888:2003
Cumple con la norma EN 1888:2003
Conformità con EN1888:2003
Em conformidade com a norma
EN1888:2003
Sikkerhedskrav i henhold til EN 1888:2003
Överensstämmer med EN l888-2003
I samsvar med EN 1888:2003



UK GRACO CONSUMER SERVICES
Newell Rubbermaid
Graco Children's Product
First Floor
900 Pavilion Drive
Northampton NN4 7RG
United Kingdom

0870 909 0501

GRACO CONTINENTAL EUROPE GRACO
Newell Rubbermaid Luxembourg SARL
7 rue Guillaume Kroll
L-1882 Luxembourg

www.graco.co.uk
www.graco.fr
www.graco.de
www.aktagraco.se



1 Click TRAVEL SYSTEM

1 Click BASE









Go







GB **IMPORTANT:** READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

DK **VIGTIGT:** LÆS BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIGT FØR KLAPVOGNEN TAGES I BRUG OG GEM BRUGSANVISNINGEN TIL FREMTIDIG BRUG AF HENSYN TIL BARNETS SIKKERHED.

F **IMPORTANT :** LISEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT. SI VOUS NE LES RESPECTEZ PAS, LA SECURITE DE VOTRE ENFANT PEUT EN ETRE AFFECTEE !

S **VIKTIGT:** LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK. BARNETS SÄKERHET KAN PÅVERKAS OM INTE DESSA INSTRUKTIONER FÖLJS.

D **WICHTIG:** VOR DER BENUTZUNG DES KINDERWAGENS DIESE ANLEITUNG UNBEDINGT SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN. DIE SICHERHEIT IHRES KINDES KANN GEFÄHRDET SEIN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN.

FIN **TÄRKEÄÄ:** LUE KÄYTTÖOHJE ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ SE MAHDOLLISTA TARVETTA VARTEN. JOS ET NOUDATA NÄITÄ OHJEITA, LAPSESI TURVALLISUUS SAATTAA VAARANTUA.

NL **BELANGRIJK:** LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE TER REFERENTIE IN DE TOEKOMST. U KUNT DE VEILIGHEID VAN UW KIND IN GEVAAR BRENGEN ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET LEEST.

N **VIKTIG:** LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR DEM FOR SENERE BRUK. BARNETS SIKKERHET KAN KOMPROMITTERES HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONEONE.

E **IMPORTANTE:** LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL CARRITO Y GUÁRDELA PARA USOS FUTUROS. LA SEGURIDAD DEL NIÑO PUEDE VERSE COMPROMETIDA SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES.

RU **ВАЖНО:** ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДО НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ КОЛЯСКИ. СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРИВЕДЕННЫХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

I **IMPORTANTE:** LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI. LA MANCATA CONSULTAZIONE DI TALI ISTRUZIONI PUÒ COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO.

PL **WAŻNE:** PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA WÓZKA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE NARAZIĆ BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA.

P **IMPORTANTE:** LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DA UTILIZAÇÃO E GUARDE-AS PARA FUTURA REFERÊNCIA. A SEGURANÇA DO SEU FILHO PODE SER AFECTADA SE NÃO SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES.

EL **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑΤΙ ΘΑ ΣΑΣ ΦΑΝΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ. Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥΣ.

H **FONTOS:** A HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA ÁT EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT ÉS ŐRIZZE MEG AZOKAT KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL. KEDVEZŐTLENÜL BEFOLYÁSOLHATJA GYERMEKÉNEK BIZTONSÁGÁT, HA NEM TARTJA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

CZ **DŮLEŽITÉ:** PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO DALŠÍ POUŽITÍ. POKUD SE TĚMITO POKYNY NEBUDETE ŘÍDIT, MŮŽETE OHROZIT BEZPEČÍ SVÉHO DÍTĚTE.

SK **DÔLEŽITÉ:** PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTATJE NASLEDUJÚCE POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE ĎALŠÍE POUŽITIE. AK SA TÝMITO POKYNMI NEBUDETE RIADIŤ, MÔŽETE OHROZIŤ BEZPEČNOSŤ SVOJHO DIEŤAŤA.

HR **VAŽNO:** PRIJE UPORABE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ČUVAJTE IH RADI NAKNADNIH POTREBA. SIGURNOST VAŠEG DJETETA MOŽE BITI UGROŽENA AKO NE SLIJEDITE OVE UPUTE.

Rear wheels

1 Pull axle through axle hole as shown.
2 Attach retainer to axle as shown.
3 Attach cap over retainer as shown.
4 Remove pin and washer from axle.
5 Attach wheel to axle.
6 Reattach washer and then pin.
7 Attach hubcap.

Repeat Steps 1 through 7 for other wheel.

To open stroller

See images 8, 9 and 10

Armbar

11 - 13 Push arm bar into hole on side of pushchair. Click into place.
14 To open, press button.

Front wheels

15 Pull FIRMLY on wheel assembly to be sure it is securely attached.

Brakes

19 Check to make sure brake is on by trying to push the pushchair.

Hood

See images 16, 17 and 18

To secure your child

See images 20 - 24

To adjust

22 Use either shoulder harness anchor in the slots that are closest to child's shoulder height.
24 Use slide adjuster for further adjustment.

To recline back

25 To recline, pull recline tab down.
26 To raise, pull recline strap up.

Swivel wheels

27/28 Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

To remove armbar

29/30 To remove, press metal button on underside of armbar.

Adjustable legrest

See images 31 - 32

To fold stroller

See images 33 - 36
Before folding, fold hood, 34 apply brakes, and remove apron and car seat if installed.

Travel system

37 Recline the stroller seat back to its lowest position. Snap carrier into position ontoarm bar.
38 Pull straps through vehicle belt hooks on both sides of the car seat. Check that infant carrier is securely attached by pulling up on it.
39 To remove carrier:release strapsfrom carrier, squeeze release handle at back of carrier, and lift carrier out of the stroller.

40 Rain Cover

41 Apron

GB WARNINGS

WARNING: Remember a child's safety is your responsibility.
WARNING: It may be dangerous to leave your child unattended.
Children should be harnessed in at all times and should never be left unattended.
The child should be clear of all moving parts while making adjustments.
This vehicle requires regular maintenance by the user.
Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this vehicle.
Read the instructions.
Do not hang shopping bags from the handle or carry shopping bags on the pushchair except in a Graco-approved shopping tray. Maximum load 5 kg. NEVER ON THE FOOTREST.
It may be unsafe to use accessories e.g. child seats, bag hooks, rain covers, etc. other than those approved by Graco®.
It may be unsafe to use replacement parts other than those approved by Graco.
This vehicle is intended for one child only.
Use of this pushchair with a child weighing more than 15 kg will cause excessive wear and stress on this pushchair.
Use this pushchair only with Graco Group 0+.
WARNING: This product is not suitable for running or skating.
WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use.
WARNING: Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.
WARNING: Use a harness as soon as your child can sit unaided.
WARNING: Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the pram/pushchair.
WARNING: Regularly lubricate all moving parts sparingly with a light general purpose machine oil, making sure that the oil penetrates between the components where these move against each other in use.

Check the various safety devices and use them correctly.
Keep your child away from the folded free-standing unit so that it does not fall and injure your child.
Pushchairs should be serviced after an extended period of no use.
If your pushchair is used by anyone unfamiliar with it, e.g. grandparents, always show them how it works. D rings are provided at the ends of the waist belts on either side of the seat for the attachment of a safety harness approved to BS 6684 or EN13210.
Do not use a PVC rain hood indoors, in a hot atmosphere or near a direct heat source - baby may overheat.
Do not let go of your pushchair when close to moving road vehicles or trains, even with the brake on, the draught from the vehicle or train may move a free standing pushchair.
When ascending or descending stairs or escalators, always remove your child and fold the puschchair.
Avoid strangulation. DO NOT suspend strings from your pushchair or place items with strings on your child.
Please fully remove raincover before folding the pushchair.

CARE AND MAINTENANCE

REMOVABLE SEAT PAD may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried.

WHEN USING YOUR PUSHCHAIR at the beach, completely clean your pushchair afterwards to remove sand and salt from the wheel assemblies.

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR PUSHCHAIR for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.

DISCONTINUE USING YOUR PUSHCHAIR should it become damaged or broken.

TO CLEAN PUSHCHAIR FRAME, use only household soap or detergent and warm water. NO BLEACH, SPIRIT OR ABRASIVE CLEANERS. Allow to dry before storing.

EXCESSIVE EXPOSURE TO THE SUN could cause premature fading of pushchair plastic and fabric.

F INSTRUCTIONS

Rear wheels - Roues arrière

1 Faites passer l'axe par le moyeu, comme illustré.

2 Fixez le dispositif de retenue sur l'axe comme illustré.

3 Fixez le capuchon sur le dispositif de retenue comme illustré.

4 Déposez la goupille et la rondelle de la tige.

5 Fixez la roue sur l'axe.

6 Fixez à nouveau la goupille, puis la rondelle.

7 Fixez l'enjoliveur.

Répétez les étapes 1 à 7 pour l'autre roue.

To open stroller - Pour ouvrir la poussette

Voir les images 8, 9 et 10

Armbar - Appui-

11 - 13 Poussez la barre d'appui-mains dans le trou sur le côté de la poussette. Cliquez en place.
14 Pour ouvrir, appuyez sur le bouton.

Front wheels - Roues avant

15 Tirez FERMEMENT sur le bloc-roues pour vérifier qu'il est solidement fixé.

Brakes - Freins

19 Vérifiez que le frein est serré en essayant de pousser la poussette.

Hood - Capote

Voir images 16, 17 et 18

To secure your child - Pour attacher votre enfant

Voir images 20 - 24 Pour régler

22 Passez les bretelles du harnais dans la fente le plus proche de l'épaule de l'enfant.

24 Utilisez le dispositif de réglage coulissant pour adjuster le harnais á la taille de l'enfant.

To recline back - Pour incliner le dossier vers l'arrière

25 Pour l'incliner, tirez la languette d'inclinaison vers le bas.
26 Pour le redresser, poussez la languette d'inclinaison vers le haut.

Swivel wheels - Roues pivotantes

27/28 Les roues pivotantes avant se bloquent pour les utilisations sur des surfaces inégales telles que l'herbe, des cailloux ou du gravier.

To remove armbar - Pour enlever l'appui-mains

29/30 Pour l'enlever, appuyez sur le bouton métallique sur le côté inférieur de la barre.

Adjustable legrest - Repose-jambes réglable

Voir images 31 - 32

To fold stroller - Pour plier la poussette

Voir images 33 - 36

Avant de plier, rabattez la capote, 34 engagez les freins, et retirez le tablier et le siège auto si ils sont installés.

Travel system - Travel system

37 Inclinez le siège de la poussette vers l'arrière sur sa position la plus basse. Fixez le siège auto sur l'appuie – mains en un seul clic.

38 Faites passer les deux crochets latéraux de la poussette dans les emplacements prévus sur le siège auto comme illustré. Vérifiez que le siège auto est solidement fixé en tirant dessus.

39 Pour enlever le siège de voiture : desserrez les courroies du siège de voiture , serrez la poignée de déverrouillage à l'arrière, et soulevez-le hors de la poussette.

40 Rain Cover - Habillage pluie

41 Apron - Tablier

F

AVERTISSEMENT

ATTENTION : Rappelez-vous que la sécurité de votre enfant est votre responsabilité.

ATTENTION : Il peut être dangereux de laisser votre enfant sans surveillance.

Les enfants devraient être attachés à tout moment et ne devraient jamais être laissés sans surveillance.

L'enfant doit être à l'écart de toute pièce mobile pendant que vous faites des réglages.

Cette poussette nécessite un entretien périodique par l'utilisateur.

Tout chargement excessif, pliage incorrect, et l'utilisation d'accessoires non approuvés risquent d'endommager ou de casser cette poussette.

Lisez les instructions.

N'accrochez pas de sacs à provisions à la poignée et ne les transportez pas dans la poussette, sauf dans un panier de transport de provisions homologué par Graco. Charge maximale: 5 kg. NE LES POSEZ JAMAIS SUR LE REPOSE-JAMBES.

Il peut être dangereux d'utiliser des accessoires, par ex. des sièges pour enfants, des crochets de sacs, des housses de protection contre la pluie habillages, etc., autres que des modèles homologués par Graco®.

Il peut être dangereux d'utiliser des pièces de rechange autres que des modèles homologués par Graco®.

Ce véhicule est exclusivement conçu pour un enfant.

Cette poussette est conçue pour des enfants dès la naissance et jusqu'à 3 ans environ.

Utilisez cette poussette uniquement avec un groupe 0+ Graco®.

ATTENTION : Ce produit ne convient pas pour la course ou le patinage.

ATTENTION : Veillez à ce que les dispositifs de verrouillage soient engagés avant utilisation.

ATTENTION : Vérifiez que les dispositifs de fixation du siège auto sont correctement en place avant l'utilisation.

ATTENTION : Utilisez un harnais dès que votre enfant peut s'asseoir sans assistance.

ATTENTION : Utilisez toujours la sangle d'entre-jambe en combinaison avec le ceinturon du harnais.

ATTENTION : Lubrifiez régulièrement mais avec ménagement toutes les pièces mobiles avec une huile machine légère à usage général, en veillant à ce que l'huile pénètre entre les éléments là où ils se déplacent les uns par rapport aux autres pendant l'utilisation.

ATTENTION : Toute charge fixée sur la poignée affecte la stabilité de la poussette.

Vérifiez les différents dispositifs de sécurité et utilisez-les correctement.

Gardez votre enfant à l'écart de la poussette pliée, afin qu'elle ne tombe pas et blesse votre enfant.

Les poussettes doivent être entretenues après une longue période de non-utilisation.

Si votre poussette est utilisée par une personne qui n'est pas familiarisée avec elle, par ex. des grands-parents, montrez-leur toujours comment elle fonctionne. Des joins toriques sont prévus sur les extrémités des ceinturons, des deux côtés du siège, pour la fixation d'un harnais de sécurité homologué selon les normes BS 6684 ou EN 13210.

N'utilisez pas d'habillage pluie en intérieur, dans une atmosphère chaude ou près d'une source de chaleur : le bébé risque d'être incommodé par la chaleur.

Ne lâchez pas votre poussette quand vous êtes près de véhicules routiers ou de trains en circulation, même lorsque le frein est serré : le déplacement d'air causé par le véhicule ou le train peut faire bouger une poussette à l'arrêt.

Lorsque vous montez des escaliers ou des escalators, ou que vous en descendez, faites toujours descendre votre enfant et pliez-la poussette.

Evitez toute strangulation. N'ACCROCHEZ PAS des cordons sur votre poussette, et ne posez pas des objets munis de cordons sur votre enfant.

Veuillez enlever complètement l'habillage pluie avant de plier la poussette.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

LE COUSSIN DE SIEGE AMOVIBLE peut être lavé en machine, dans l'eau froide, en cycle délicat, et laissez-le s'égoutter pour le sécher.

LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE sur la plage, nettoyez-la soigneusement par la suite pour enlever le sable et le sel sur et autour des roues.

VERIFIEZ DE TEMPS A AUTRE VOTRE POUSSETTE pour y détecter les vis desserrées, les pièces usées, les matériels déchirés ou les piqûres. Remplacez ou réparer les pièces qui en ont besoin.

CESSEZ D'UTILISER VOTRE POUSSETTE si elle est endommagée ou cassée.

NETTOYER LE CHASSIS DE LA POUSSETTE, utilisez exclusivement du savon de ménage ou du détergent et de l'eau chaude. PAS D'AGENT DE BLANCHIMENT, DE WHITE SPIRIT OU DE NETTOYANTS ABRASIFS. Laissez sécher avant le rangement.

UNE EXPOSITION EXCESSIVE AU SOLEIL risque de provoquer une décoloration prématurée du plastique et du tissu de la poussette.

D GEBRAUCHSALEITUNG

Rear wheels - Hinterräder

1. Achse in die Aussparung einschieben (siehe Abb.).
2. Radhalterung an der Achse befestigen (siehe Abb.).
3. Kappe auf die Radhalterung aufsetzen (siehe Abb.).
4. Stift und Unterlegscheibe von der Achse demontieren.
5. Rad an Achse befestigen.
6. Stift und Unterlegscheibe montieren.
7. Nabenkappe anbringen.

Die Schritte 1 - 7 für das andere Rad wiederholen.

To open stroller - Auseinanderfalten des Kinderwagens

Siehe Abb. 8, 9 und 10

Armbar - Sitz mit Armstütze

11- 13 Armbügel in die Öffnungen an der Seite des Kinderwagens einschieben, bis ein klickendes Geräusch zu hören ist.

14 Zum Öffnen den Knopf eindrücken.

Front wheels - Vorderräder

15 FEST an den Vorderrädern ziehen um sicherzustellen, dass diese ordnungsgemäß befestigt sind.

Brakes - Bremsen

19 Überprüfen, ob die Bremse zieht, indem Sie versuchen, den Kinderwagen zu schieben.

Hood - Sonnendach

Siehe Abb. 16, 17 und 18

To secure your child - Das Sichern Ihres Kindes

Siehe Abb. 20 - 24

Einstellen

22 Schieben Sie die beiden Schultergurtanker in die Schlitze ein, die am nächsten an der Schulter Ihres Kindes liegen.

24 Verwenden Sie die Gurtlängenverstellung, um weitere Einstellungen vorzunehmen.

To recline back - Zurückklappen der Rückenlehne

25 Zum Zurückklappen die Rückenlehnenlasche nach unten ziehen.

26 Zum Hochklappen den Rückenlehnengriff nach oben ziehen.

Swivel wheels - Schwenk - Doppelräder

27/28 Die Schwenk-Doppelvorderräder können zum Fahren auf unebenem Untergrund wie Rasen, Steinen oder Kies arretiert werden.

To remove armbar - Entfernen der Armstütze

29/30 Zum Entfernen den Metallknopf an der Unterseite der Armstütze eindrücken.

Adjustable legrest - Verstellbare Wadenstütze

Siehe Abbildungen 31 - 32

To fold stroller - Zusammenfalten des Wagens

Siehe Abbildungen 33 - 36

Vor dem Zusammenfalten das Sonnendach hochklappen, 34 Bremsen feststellen und die Beindecke und, falls installiert, den Autositz entfernen.

Travel system - Travelsystem

37 Klappen Sie die Rückenlehne des Wagens ganz nach unten. Rasten Sie die Babyschale in ihre Position auf der Armstütze ein.

38 Ziehen Sie die Gurte auf beiden Seiten durch die Gurthaken des Autositzes. Stellen Sie sicher, dass die Babyschale ordnungsgemäß befestigt ist, indem Sie diese nach oben ziehen.

39 Zum Entfernen der Babyschale die Gurte aus der Schale aushaken, den Ausrastgriff an der Rückseite der Babyschale eindrücken und die Babyschale aus dem Kinderwagen herausheben.

40 Rain Cover - Regenverdeck

41 Apron - Beindecke

D WARNHINWEISE

WARNUNG: Denken Sie daran, dass Sie für die Sicherheit Ihres Kindes verantwortlich sind.

WARNUNG: Es kann gefährlich sein, Ihr Kind unbeaufsichtigt zu lassen.

Kinder müssen immer festgeschnallt sein und dürfen niemals unbeaufsichtigt gelassen werden.

Beim Einstellen des Kinderwagens dürfen keine losen Gegenstände in der Nähe des Kindes vorkommen.

Der Kinderwagen muss regelmäßig vom Benutzer gewartet werden.

Überladen, falsches Zusammenfalten und die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann diesen Kinderwagen beschädigen oder unbrauchbar machen.

Lesen Sie sich die Gebrauchsanleitung durch.

Hängen Sie keine Einkaufstüten an den Handgriff, und transportieren Sie keine Einkaufstüten auf dem Kinderwagen, außer im von Graco zugelassenen Einkaufskorb. Höchstlast 5 kg. NIEMALS AUF DER FUSSSTÜTZE.

Es kann gefährlich sein, Zubehör wie z.B. Kindersitze, Haken, Regenabdeckungen usw. zu verwenden, die nicht von Graco® zugelassen sind.

Es kann gefährlich sein, Ersatzteile zu verwenden, die nicht von Graco zugelassen sind.

Dieser Kinderwagen ist nur für ein Kind ausgelegt.

Die Verwendung dieses Kinderwagens für Kinder, die mehr als 15 kg wiegen, führt zu starkem Verschleiß und übermäßiger Beanspruchung des Wagens.

Verwenden Sie diesen Wagen nur mit Graco Group 0+.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Rollschuh fahren geeignet.

WARNUNG: Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Sperrvorrichtungen eingerastet sind.

WARNUNG: Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die Befestigungsvorrichtungen von Rahmen und Sitzteil ordnungsgemäß eingerastet sind.

WARNUNG: Verwenden Sie einen Brustgurt, sobald Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann.

WARNUNG: Verwenden Sie immer den Zwischenbeingurt in Kombination mit dem Bauchgurt.

WARNUNG: Am Handgriff befestigte Lasten beeinträchtigen die Stabilität des Kinderwagens.

WARNUNG: Ölen Sie alle beweglichen Teile regelmäßig mit etwas Allzweck-Maschinenöl ein um sicherzustellen, dass das Öl an den Kontaktstellen der Teile in Zwischenräume eintritt.

Überprüfen Sie die verschiedenen Sicherheitsvorrichtungen und verwenden Sie diese vorschriftsmäßig.

Halten Sie Ihr Kind vom zusammen gefalteten, frei stehenden Wagen fern, damit dieser nicht umfällt und Ihr Kind verletzt.

Kinderwagen sollten gewartet werden, wenn sie für längere Zeit nicht verwendet wurden.

Wenn Ihr Kinderwagen von Personen, wie z.B. den Großeltern, benutzt wird, die nicht mit dem Wagen vertraut sind, erklären Sie diesen die Funktionsweise.

An den Enden des Bauchgurts an beiden Seiten des Sitzes sind D-Ringe angebracht, um einen im Einklang mit BS 6684 oder ENI 3210 zugelassenen Brustgurt zu befestigen.

Verwenden Sie das PVC-Regenverdeck nicht im Haus, in warmem Klima oder in der Nähe einer Wärmequelle – Ihr Baby kann einen Hitzeschock erleiden.

Lassen Sie Ihren Kinderwagen nicht los, wenn Sie sich in der Nähe von fahrenden Autos oder Zügen aufhalten, auch wenn die Bremse festgestellt ist. Der durch den vorbei fahrenden Wagen/Zug verursachte Luftzug kann einen frei stehenden Kinderwagen in Bewegung setzen.

Nehmen Sie Ihr Kind auf Treppen oder Rolltreppen immer aus dem Wagen und falten Sie diesen zusammen.

Vermeiden Sie Strangulierung. MONTIEREN SIE KEINE Gegenstände mit Kordeln/Bändern am Kinderwagen und befestigen Sie keine Gegenstände mit Kordel/Band an Ihrem Kind.

Bitte entfernen Sie das Regenverdeck vollständig, bevor Sie den Kinderwagen zusammenfalten.

WARTUNG UND PFLEGE

Der ABNEHMBARE SITZBEZUG kann in der Maschine mit Kaltwäsche/Schonwaschgang gewaschen und tropfnass aufgehängt werden.

WENN SIE IHREN KINDERWAGEN am Strand benutzen, muss dieser anschließend gründlich gereinigt werden, um Sand und Salz von den Rädern und Lagern zu entfernen.

KONTROLLIEREN SIE IHREN KINDERWAGEN VON ZEIT ZU ZEIT auf lockere Schrauben, verschlissene Teile, Risse im Stoff oder in den Nähten. Tauschen Sie die defekten Teile im erforderlichen Umfang aus.

BENUTZEN SIE IHREN KINDERWAGEN NICHT, wenn er beschädigt oder defekt ist.

Verwenden Sie ZUM REINIGEN DES KINDERWAGENRAHMENS nur Haushaltsreiniger oder Waschmittel und warmes Wasser: KEIN BLEICHMITTEL, KEIN ALKOHOL ODER SCHEUERMITTEL. Vor dem Verstauen gut trocknen lassen.

LANGFRISTIGE SONNENEINSTRAHLUNG kann zu vorzeitigem Verbleichen des Kunststoffs und des Stoffs des Kinderwagens führen.

NL INSTRUCTIES

Rear wheels - Achterwielen

1. Duw as door asopening zoals op de tekening te zien is.
2. Bevestig de bevestigingsring op de as zoals op de tekening te zien is.
3. Bevestig de kap over de ring zoals op de tekening te zien is.
4. Verwijder de pin en de moer van de as.
5. Bevestig het wiel op de as.
6. Bevestig eerst de moer en dan de pin.
7. Bevestig de wieldop.

Herhaal stap 1 t/m 7 voor het andere wiel.

To open stroller - De buggy openen

Zie afbeelding 8, 9 en 10

Armbar - Armleuning

11-13 Druk de armleuning in de opening aan de zijkant van de buggy. Op zijn plaats klikken.

14 Druk op de knop om de armleuning te openen.

Front wheels - Voorwielen

15 Druk KRACHTIG op de wielinrichting om te controleren of de wielen goed vast zitten.

Brakes - Remmen

19 Controleer of de rem erop staat door de buggy te duwen.

Hood - Kap

Zie afbeelding 16, 17 en 18

To secure your child - Uw kind vastzetten

Zie afbeelding 20 - 24

Verstellen

22 Gebruik het schuifje op de schoudergordel dat het meest op schouderhoogte van het kind zit.

24 Gebruik het schuifje om de gordel verder te verstellen.

To recline back - Zitting naar achteren zetten

25 Om de zitting naar achteren te zetten, trekt u het lipje naar achteren.

26 Om de zitting weer recht te zetten, trekt u het lipje weer aan.

Swivel wheels - Zwenkwielen

27/28 De voorste zwenkwielen worden ver grendeld voor gebruik op ongelijke onder grond, zoals gras, stenen of los zand.

To remove armbar - Armleuning verwijderen

29/30 Om de armleuning te verwijderen drukt u op de metalen knop onderaan de armleuning.

Adjustable legrest - Voetsteun verstellen

Zie afbeelding 31 - 32

To fold stroller - Buggy opvouwen

Zie afbeelding 33 - 36

Vouw vóór het opvouwen de kap op, 34 zet de buggy op de rem, en verwijder voetenzak en autostoeltje, indien geplaatst.

Travel system - Transportsysteem

37 Zet de zitting in de laagste stand. Zet de wagen in de juiste positie door hem op de armleuning te klikken.

38 Trek de koordjes door de haakjes aan beide zijden van de autostoel. Controleer of het stoeltje goed vastzit door het omhoog te trekken.

39 Het stoeltje verwijderen: Haal de koordjes van de stoel, druk op de hendel aan de achterkant van het stoeltje en til het stoelt je uit de buggy.

40 Rain Cover - Regenscherm

41 Apron - Voetenzak

NL WAARSCHUWINGEN

WAARSCHUWING: U bent zelf verantwo-ordelijk voor de veiligheid van uw kind.

WAARSCHUWING: Het kan gevaarlijk zijn uw kind alleen achter te laten. Kinderen dienen altijd in de gordel te zitten en nooit alleen gelaten worden.

Het kind mag niet in de buurt zitten van bewegende onderdelen als u de buggy verstelt.

De gebruiker dient de buggy regelmatig te onderhouden.

Overbelasting, incorrect opvouwen en het gebruik van niet goedgekeurde accessoires kan schade aan de buggy veroorzaken.

Lees de instructies.

Hang geen boodschappentassen aan het handvat en vervoer geen boodschappentassen in de buggy, tenzij u hiervoor een door Graco goedgekeurde boodschappenplank gebruikt. Maximale laadkracht 5 kg. NIETS OP DE VOETENSTEUN PLAATSEN.

Het kan onveilig zijn accessoires, bijvoorbeeld kinderstoeltjes, tassenhaken, regenschermen, enz. te gebruiken die niet zijn goedgekeurd door Graco.

Het kan onveilig zijn reserveonderdelen te gebruiken die niet zijn goedgekeurd door Graco.

Deze buggy is bestemd voor het vervoer van één kind.

Het gebruik van de buggy voor een kind van meer dan 15 kg zorgt voor overbelasting en een te grote druk op de buggy.

Gebruik deze buggy alleen met Graco Group 0+.

WAARSCHUWING: Dit product is niet geschikt om mee te rennen of skaten.

WAARSCHUWING: Controleer of alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld voordat u de buggy gaat gebruiken.

WAARSCHUWING: Controleer of de zitting van de buggy goed vastzit, voordat u de buggy gaat gebruiken.

WAARSCHUWING: Gebruik een gordel zodra uw kind zelf rechtop kan zitten.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de kruisgordel in combinatie met de taillegordel.

WAARSCHUWING: Gewicht dat aan de hendel bevestigd wordt is van invloed op de stabiliteit van de buggy.

WAARSCHUWING: Smeer regelmatig licht alle bewegende onderdelen met een machineolie.

Controleer of de olie goed tussen de plekken loopt waar de bewegende onderdelen elkaar raken.

Controleer de verschillende veiligheidsapparaten en gebruik deze correct.

Houdt uw kind uit de buurt van de opgevouwen buggy, zodat deze niet op uw kind kan vallen en verwondingen kan veroorzaken.

Buggy's dienen na een periode niet gebruikt te zijn, eerst gecontroleerd en onderhouden te worden.

Als uw buggy geduwd wordt door een persoon die er niet bekend mee is, bijv. grootouders, laat deze persoon dan altijd zien hoe de buggy werkt. Aan iedere zijde van de taillegordel bevinden zich D-ringen voor de bevestiging van een veiligheidsgordel die is goedgekeurd voor BS 6684 of EN 13210.

Gebruik binnen, in warme omgevingen of in de buurt van een warmtebron geen regenscherm van PVC – de baby kan hierdoor oververhit raken.

Laat uw buggy niet los als u zich in de buurt van rijdende auto's of treinen bevindt, zelfs niet als de rem erop staat, de windstoot van een bewegende trein of auto kan een buggy in beweging brengen.

Als u een trap of roltrap op- of afgaat, houdt uw kind dan vast en vouw de buggy op.

Vermijd verstikking. Bevestig GEEN koordjes aan uw buggy en geef uw kind geen speelgoed met koordjes.

Verwijder de regenkap eerst van de buggy voordat u de buggy opvouwt.

VERZORGING EN ONDERHOUD

DE LOS TE HALEN ZITTING kan in de wasmachine gewassen worden in koud water op het wolwasprogramma. Niet in de droger stoppen.

ALS U UW BUGGY GEBRUIKT op het strand, maak uw buggy daarna altijd helemaal schoon om zand en zout uit de wielinrichting te halen.

CONTROLEER UW BUGGY VAN TIJD TOT TIJD op losse schroeven, versleten onderdelen, gescheurd materiaal en losse naden. Vervang of repareer deze onderdelen.

STOP MET HET GEBRUIK VAN DE BUGGY als deze beschadigd of stuk is.

OM HET FRAME VAN DE BUGGY TE REINIGEN gebruikt u alleen maar zeepsop en warm water. GEEN BLEEKMIDDEL, ALCOHOL of SCHUURMIDDEL. Laat de buggy drogen voordat u hem opruimt.

OVERMATIGE BLOOTSTELLING AAN DE ZON kan leiden tot voortijdig vervalen van plastic en stof.

E INSTRUCCIONES

Rear wheels - Ruedas traseras

1 Tire del eje haciéndolo pasar por el agujero del eje tal y como se indica.

2 Coloque el fijador del eje tal y como se indica.

3 Coloque la tapa sobre el fijador tal y como se indica.

4 Retire el pasador y la arandela del eje.

5 Conecte la rueda al eje.

6 Vuelva a colocar la arandela y el pasador.

7 Coloque la tapa del eje.

Repita los pasos del 1 al 7 para la otra rueda.

To open stroller - Para abrir el carrito

Vea las imágenes 8, 9 y 10

Armbar - Silla

11-13 Introduzca la barra del brazo en el agujero que hay en el lateral del carrito. Se escuchará un click cuando esté correcta mente colocado.

14 Pulse el botón para abrirla.

Front wheels - Ruedas delanteras

15 Tire con FRIMEZA del ensamblaje de las ruedas y asegúrese de que está sujeto de forma segura.

Brakes - Frenos

19 Compruebe y asegúrese de que el freno está echado empujando el carrito.

Hood - Capota

Vea las imágenes 16, 17 y 18

To secure your child - Para asegurar al niño

Vea las imágenes 20-24

Para ajustarlo

22 Introduzca el anclaje del arnés del hombro en los orificios más cercanos, a la altura del hombro del niño.

24 Utilice el ajustador deslizante para terminar de ajustarlo.

To recline back - Para reclinar hacia atrás el respaldo

25 Para reclinarlo, tire hacia abajo de la correa para reclinar.

26 Para elevarlo, tire hacia arriba de la correa.

Swivel wheels - Ruedas giratoras

27/28 Las ruedas giratorias frontales se bloquean para poder moverse sobre superficies desniveladas como hierba, piedras o grava.

To remove armbar - Para retirar el apoyabrazos

29/30 Para desmontarlo, empuje el botón metálico que hay por debajo del apoyabrazos.

Adjustable legrest - Reposapiés ajustable

Vea las imágenes 31 - 32

To fold stroller - Para doblar el carrito

Vea las imágenes 33 - 36

Antes de doblarlo, doble la capota, 34 accione los frenos y retire el asiento de coche y el bolso delantero si están instalados.

Travel system - Sistema de viaje

37 Recline el asiento del carrito hacia atrás, hasta la posición más baja. Coloque el carro en su posición, pasándolo por encima del apoyabrazos.

38 Pase las correas a través de los ganchos para el cinturón de seguridad a ambos lados del asiento de coche. Tire del carro para comprobar que está sujeto de forma segura.

39 Para retirar el carro: suelte las correas del carro, tire de la palanca de liberación que hay en la parte trasera del mismo y elévelo hasta sacarlo del carrito.

41 Rain Cover - Plástico de lluvia

40 Apron - Bolso delantero

E

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA: No se olvide de que la seguridad del niño es su responsabilidad.

ADVERTENCIA: Puede ser peligroso dejar al niño desatendido.

Los niños deben estar siempre sujetos con las correas y no hay que dejarlos nunca desatendidos.

El niño debe estar alejado de cualquier pieza en movimiento al realizar los ajustes.

Este vehículo requiere un mantenimiento regular por parte del usuario.

Este vehículo puede dañarse o romperse si se sobrecarga, se dobla incorrectamente o se utilizan en el mismo accesorios no aprobados.

Lea las instrucciones.

No cuelgue bolsas de la compra de la empuñadura, ni carros en el carrito excepto si dispone de una bandeja Graco aprobada para el transporte. Carga máxima 5 Kgs. NUNCA EN EL REPOSAPIÉS.

Es posible que no sea seguro utilizar accesorios como, por ejemplo, asientos para niños, ganchos, para bolsos, plásticos de lluvia, etc. distintos a los aprobados por Graco®.

Es posible que no sea seguro utilizar piezas de repuesto distintas a las aprobadas por Graco.

El uso de este vehículo es exclusivamente para un solo niño.

El uso de este carrito con un niño de un peso superior a 15 Kgs. provocará un desgaste y estrés excesivo del mismo.

Utilice este carrito exclusivamente con el Grupo 0+ de Graco.

ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están correctamente enganchados antes de utilizarlo.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de sujeción del cuerpo del cochecito o asiento están correctamente enganchados antes de utilizarlo.

ADVERTENCIA: Utilice un arnés en cuanto el niño pueda sentarse sin ayuda.

ADVERTENCIA: Utilice siempre la correa de la entrepierna junto con el cinturón.

ADVERTENCIA: Las cargas suspendidas de la empuñadura afectarán a la estabilidad del cochecito/carrito.

ADVERTENCIA: Lubrique regularmente todas las piezas móviles con un aceite multiusos ligero para máquinas y asegúrese de que el aceite penetra entre los componentes en los lugares donde rozan con el uso.

Compruebe todos los dispositivos de seguridad y utilícelos correctamente.

Mantenga al niño alejado de la unidad doblada para evitar que se caiga y produzca lesiones al niño.

Los carritos deben revisarse tras un largo periodo de tiempo sin utilizarlos.

Si el carrito lo utiliza alguien que no esté familiarizado con el mismo como, por ejemplo, los abuelos, deberá indicarles el modo de utilizarlo. En los extremos de los cinturones, a cada lado del asiento, se han instalado unos anillos en D para la sujeción del arnés de seguridad aprobado según norma BS 6684 o EN13210.

No utilice protectores de lluvia de PVC en interiores, en ambientes calurosos, ni directamente bajo una fuente de calor ya que el niño podría calentarse excesivamente.

No suelte el carrito cuando se acerque a vehículos en movimiento o trenes, incluso si se ha accionado el freno, ya que la corriente de aire que generan puede mover un carrito suelto.

Al subir o bajar escaleras o escaleras automáticas, saque al niño y doble el carrito.

Evite la estrangulación. NO suspenda cuerdas del carrito ni cuelgue al niño objetos con cuerdas.

Antes de doblar el carrito desmonte completamente el protector de lluvia.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

El ACOLCHADO DESMONTABLE se puede lavar a máquina en agua fría o en un ciclo para prendas delicadas y se seca al aire.

AL UTILIZAR EL CARRITO en la playa, limpie completamente el carrito después para eliminar cualquier resto de arena y sal de los ensamblajes del carrito.

COMPRUEBE REGULARMENTE EL CARRITO y asegúrese de que no hay tornillos sueltos, piezas desgastadas, material deteriorado ni rotos. Cambie o sustituya las piezas que sean necesarias.

NO SIGA UTILIZANDO EL CARRITO si está roto o deteriorado.

PARA LIMPIAR EL BASTIDOR DEL CARRITO utilice únicamente agua caliente con detergente o un jabón suave. NO LIMPIE EL CARRITO CON LEJÍA, ALCOHOL O LIMPIADORES ABRASIVOS. Deje que se seque antes de guardarlo.

UNA EXPOSICIÓN EXCESIVA A LA LUZ DEL SOL podría provocar una decoloración prematura de los tejidos y materiales plásticos del carrito.

I ISTRUZIONI

Rear wheels - Ruote posteriori

1 Tirare l'asse dal foro come illustrato in figura.

2 Fissare il fermo all'asse come illustrato in figura.

3 Fissare il cappuccio sul fermo come illustra to in figura.

4 Rimuovere il perno e la rondella dall'asse.

5 Fissare la ruota all'asse.

6 Fissare di nuovo la rondella e quindi il perno.

7 Fissare il copriruota.

Ripetere i passaggi da 1 a 7 per l'altra ruota.

To open stroller - Per aprire il passeggino

Vedere le figure 8, 9 e 10

Armbar - Sedile

11-13 Spingere il bracciolo anteriore nel foro sul lato del sedile. Fissarlo in posizione con uno scatto.

14 Per aprire, premere il pulsante.

Front wheels - Ruote anteriori

15 Tirare CON FORZA il gruppo ruota per accertarsi che sia fissato correttamente.

Brakes - Freni

19 Verificare che i freni siano inseriti tentando di spingere il passeggino.

Hood - Soffieto a capotta

Vedere le figure 16, 17 e 18

To secure your child - Per bloccare il bambino

Vedere le figure 20 - 24

Per Regolare

22 Inserire i dispositivi di blocco nelle fessure sul sedile all'altezza delle spalle del bambino.

24 Utilizzare il regolatore scorrevole per ulteriori regolazioni.

To recline back - Per reclinare lo schienale del sedile

25 Per reclinare lo schienale del sedile, tirare verso il basso la linguetta appropriata.

26 Per sollevare lo schienale, tirare verso l'alto la linguetta.

Swivel wheels - Ruote piroettanti

27/28 Blocco per le ruote piroettanti anteriori per superfici irregolari, come erba, pietre o ghiaia.

To remove armbar - Per rimuovere il bracciolo anteriore

29/30 Per rimuovere il bracciolo anteriore, premere il pulsante di metallo sulla parte sottostante.

Adjustable legrest - Pedana pog giapiedi regolabile

Vedere le figure 31 - 32

To fold stroller - Per ripiegare il passeggino

Vedere le figure 33 - 36

Prima di ripiegare il passeggino, ripiegare la cappotta, 34 inserire i freni e rimuovere la borsa e il seggiolino per l'auto se installati.

Travel system - Sistema di viaggio

37 Reclinare il sedile del passeggino nella posizione più bassa. Fissare con uno scatto il seggiolino in posizione contro il bracciolo anteriore.

38 Tirare le cinghie attraverso i ganci su entrambi i lati del seggiolino per l'auto. Controllare che il seggiolino sia ben fissato sollevandolo.

39 Per rimuovere il seggiolino, sganciare le cinghie dal seggiolino, premere la maniglia di rilascio sulla parte posteriore del seggiolino e sollevarlo estraendolo dal passeggino.

40 Rain Cover - Parapioggia

41 Apron - Borsa

I AVVERTENZE

AVVERTENZA: Si ricordi che la sicurezza del bambino è sotto la propria responsabilità.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il proprio bambino incustodito. Tenere sempre il bambino in vista. Allontanare il bambino dalle parti mobili durante le regolazioni. Il presente veicolo richiede una regolare manutenzione da parte dell'utente. Se il veicolo viene sovraccaricato, piegato in maniera non corretta o vengono utilizzati accessori non approvati, il veicolo stesso potrebbe danneggiarsi o bloccarsi. Leggere tutte le istruzioni. Non utilizzare la maniglia o il sedile per il trasporto di borse della spesa, a eccezione del cesto porta oggetti approvato da Graco. Carico massimo di 5 kg MAI SUL POGGIAPIEDI.

Non è sicuro utilizzare accessori, ad esempio seggiolini, ganci portaborse, parapioggia, ecc. diversi da quelli approvati da Graco®.

Potrebbe non essere sicuro utilizzare parti di ricambio diversi da quelli approvati da Graco. Questo veicolo è destinato al trasporto di un solo bambino. L'uso del sedile per un bambino con peso superiore ai 15 kg può consumare o gravare eccessivamente il sedile. Utilizzare questo sedile solo con Graco Group 0+.

AVVERTENZA: Questo prodotto non è adeguato per correre o pattinare.

AVVERTENZA: Accertarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano fissati correttamente prima dell'uso.

AVVERTENZA: Accertarsi che tutti i dispositivi di fissaggio del corpo passeggino o dell'unità sedile siano fissati correttamente prima dell'uso.

AVVERTENZA: Utilizzare la cintura di sicurezza non appena il bambino è in grado di stare seduto autonomamente.

AVVERTENZA: Utilizzare sempre la cinghia per l'inguine insieme alla cintura addominale.

AVVERTENZA: Qualsiasi carico fissato alla maniglia può compromettere la stabilità del passeggino/sedile.

AVVERTENZA: Lubrificare regolarmente tutte le parti in movimento con un olio generico leggero per macchine, accertandosi di farlo penetrare tra gli ingranaggi.
Controllare i vari dispositivi di sicurezza e utilizzarli correttamente.
Tenere il bambino lontano dall'unità eretta nella posizione piegata per evitare che cadi ferendo il bambino. I sedili devono essere sottoposti a manutenzione dopo un lungo periodo di non utilizzo. Se il sedile viene usato da persone che non hanno familiarità con il prodotto, ad esempio i nonni, mostrare loro il funzionamento.

Gli anelli a "D" vengono forniti alle estremità delle cinture addominali su entrambi i lati del sedile per il fissaggio della cintura di sicurezza approvata da BS 6684 o EN13210.
Non utilizzare cappotte per la pioggia in PVC in luoghi chiusi, in ambienti caldi o vicino a fonti di calore – il bambino potrebbe surriscaldarsi.
Non lasciare il passeggino incustodito in prossimità di veicoli o treni in movimento, anche con il freno inserito. La corrente d'aria dal veicolo o dal treno potrebbe spostare il passeggino.
Quando si salgono e scendono scale o scale mobili, rimuovere il bambino dal sedile e piegare il passeggino.
Evitare strangolamenti. NON lasciare cinghie sospese o collocare oggetti sulle cinghie mentre bloccano il bambino.
Rimuovere completamente il parapioggia prima di ripiegare il passeggino.

CURA E MANUTENZIONE

L'IMBOTTITURA ASPORTABILE DEL SEDILE può essere lavata in lavatrice in acqua fredda nel ciclo delicato e stesa ad asciugare.

QUANDO SI USA IL PASSEGGINO SULLA SPIAGGIA, successivamente pulire il sedile per eliminare completamente sabbia e sale dai gruppi ruota.

DI TANTO IN TANTO CONTROLLARE NEL PASSEGGINO che non ci siano viti allentate, parti consumate, stoffe o cuciture strappate. Sostituire o riparare le parti come necessario.

SMETTERE DI USARE IL PASSEGGINO se danneggiato o rotto.

PER PULIRE IL TELAIO DEL PASSEGGINO, usare solo sapone o un detergente per la casa e acqua calda.

NON CANDEGGIARE. Lasciare asciugare prima della conservazione.

L'ECCESSIVA ESPOSIZIONE AL SOLE può sbiadire prematuramente la stoffa e la plastica del passeggino.

P INSTRUÇÕES

Rear wheels - Rodas traseiras

1 Puxe o eixo através do respectivo orifício, conforme ilustrado.

2 Encaixe o retentor no eixo, conforme ilustrado.

3 Encaixe a capa sobre o retentor, conforme ilustrado.

4 Retire o pino e a anilha do eixo.

5 Encaixe a roda no eixo.

6 Volte a encaixar a anilha e, em seguida, o pino.

7 Encaixe o tampão.

Repita os Passos 1 a 7 para a outra roda.

To open stroller - Para abrir o carrinho de passeio

Consulte as imagens 8, 9 e 10

Armbar - Suporte dos braços

11-13 Empurre a barra de suporte dos braços para dentro do orifício no lado do carrinho. Pressione para encaixar no lugar.

14 Para abrir, prima o botão.

Front wheels - Rodas dianteiras

15 Puxe FIRMEMENTE o conjunto das rodas para se certificar que está devidamente encaixado.

Brakes - Travão

19 Verifique se o travão está accionado, ten tando empurrar o carrinho para se certificar.

Hood - Capota

Consulte as imagens 16, 17 e 18

To secure your child - Para prender a criança

Consulte as imagens 20-24

Para ajustar

22 Insira ambas as presilhas das correias dos ombros nas ranhuras que estiverem mais próximas da altura dos ombros da criança.

24 Utilize a fivela reguladora deslizante para ajustar melhor.

To recline back - Para reclinar as costas

25 Para reclinar, puxe a patilha de reclinação para baixo.

26 Para levantar, puxe a tira de reclinação para cima.

Swivel wheels - Rodas giratórias

27/28 As rodas dianteiras giratórias podem ser travadas para utilização em superfícies irregulares, por exemplo relva, calçada ou gravilha.

To remove armbar - Para retirar o suporte dos braços

29/30 Para retirar, prima o botão metálico por baixo da barra de suporte dos braços.

Adjustable legrest - Apoio para as pernas regulável

Consulte as imagens 31 - 32

To fold stroller - Para fechar o carrinho de passeio

Consulte as imagens 33 - 36

Antes de fechar o carrinho, dobre a capota, 34 accione o travão e retire o cobre-pés e a cadeira auto, caso estejam instalados.

Travel system - Sistema de viagem

37 Recline as costas da cadeira para a posição mais rebaixada possível. Encaixe a cadeirin ha de bebé no devido lugar sobre a barra de suporte dos braços.

38 Puxe as correias passando-as através dos ganchos para os cintos de segurança em ambos os lados da cadeira auto. Verifique se a cadeirinha de bebé está bem presa e devidamente encaixada, puxando-a para cima para se certificar.

39 Para retirar a cadeirinha de bebé: solte as correias da cadeirinha, aperte a pega de libertação situada nas costas da cadeirinha, e levante a cadeirinha para a retirar do carrinho.

40 Rain Cover - Capa para a chuva

41 Apron - Cobre-pés

P **AVISOS**

AVISO: Lembre-se que a segurança da criança é sua responsabilidade.

AVISO: Pode ser perigoso deixar a sua criança sozinha, sem vigilância.

As crianças devem estar sempre presas com os cintos e nunca devem ser deixadas sozinhas.

A criança deve ser mantida afastada de todas as peças móveis, enquanto se realizam os ajustes e regulações.

Este veículo requer manutenção regular por parte do utilizador.

Se sobrecarregar o carrinho com pesos excessivos, se o fechar incorrectamente ou se utilizar acessórios não aprovados, poderá danificar ou partir este veículo.

Leia estas instruções.

Não pendure sacos de compras na pega, nem transporte sacos de compras no carrinho, excepto se utilizar um cesto para compras aprovado pela Graco. Carga máxima 5 kg. NUNCA SOBRE O APOIO PARA PÉS.

Poderá não ser seguro utilizar acessórios, por exemplo assentos de criança, ganchos para sacos, capas para a chuva, etc., que não sejam aprovados pela Graco®.

Poderá não ser seguro utilizar peças de substituição que não sejam aprovadas pela Graco.

Este veículo destina-se apenas a uma criança.

A utilização deste carrinho com uma criança que pese mais de 15 kg causará demasiado desgaste e tensão sobre o carrinho.

Utilize este carrinho apenas com a cadeirinha de bebé Graco Grupo 0+.

AVISO: Este produto não é adequado para correr ou andar de patins.

AVISO: Certifique-se que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes de utilizar.

AVISO: Certifique-se que os dispositivos de encaixe do assento e chassis estão correctamente engatados antes de utilizar.

AVISO: Utilize o arnês assim que a criança se conseguir sentar sem ajuda.

AVISO: Utilize sempre a correia entre pernas em combinação com o cinto da cintura.

AVISO: Qualquer carga pendurada na pega afecta a estabilidade do chassis/carrinho.

AVISO: Lubrifique regularmente todas as peças móveis, aplicando um pouco de óleo para máquinas suave de uso geral, e certificando-se que o óleo penetra entre os componentes onde estas peças se movem umas contra as outras durante a utilização.

Verifique os vários dispositivos de segurança e utilize-os correctamente.

Mantenha a criança afastada do carrinho quando este estiver fechado e em pé, sem apoio, para evitar que o carrinho caia e magoe a criança.

Os carrinhos deverão ser sujeitos a manutenção após um período prolongado de não utilização.

Se o carrinho for utilizado por outras pessoas não familiarizadas com o mesmo, por exemplo, os avós, mostre-lhes sempre antes como o carrinho funciona.

Existem anilhas em D nas extremidades dos cintos da cintura, em ambos os lados da cadeira, para encaixar um arnês de segurança aprovado para BS 6684 ou EN13210.

Não utilize uma capa para a chuva em PVC dentro de casa, numa atmosfera quente ou perto de uma fonte de calor directo – o bebé poderá sobreaquecer.

Não largue o carrinho quando estiver perto de automóveis ou comboios em movimento, mesmo que o travão esteja accionado, uma vez que a tracção exercida pelo movimento do automóvel ou comboio pode deslocar o carrinho caso este esteja solto.

Retire sempre a criança do carrinho e feche o mesmo, antes de subir ou descer escadas ou escadas rolantes.

Evite o risco de estrangulamento. NÃO pendure cordões no carrinho, nem coloque objectos com cordões na criança.

Retire completamente a capa para a chuva antes de fechar o carrinho.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O ASSENTO AMOVÍVEL pode ser lavado à máquina em água fria, no ciclo de tecidos delicados, e pendurado para secar.

QUANDO UTILIZAR O CARRINHO na praia, limpe-o completamente em seguida para retirar a areia e o sal das rodas.

INSPECCIONE O CARRINHO DE VEZ EM QUANDO para verificar se existem parafusos soltos, peças gastas, material rasgado ou costuras descosidas. Substitua ou repare as peças, conforme necessário.

NÃO UTILIZE O CARRINHO se este ficar danificado ou partido.

PARA LIMPAR O CHASSIS DO CARRINHO, utilize apenas detergente de uso doméstico e água morna. NÃO UTILIZE LIXÍVIA, ÁLCOOL OU DETERGENTES ABRASIVOS. Deixe secar antes de guardar.

A EXPOSIÇÃO SOLAR EXCESSIVA poderá causar o desbotamento prematuro do tecido e plásticos do carrinho.

DK BRUGSANVISNING

Rear wheels - Baghjul

1 Træk akslen igennem akselhullet som vist på billedet.

2 Fastgør holderen på akslen som vist på billedet.

3 Sæt kappen fast på holderen som vist på billedet.

4 Fjern splitten og skiven fra akslen.

5 Fastgør hjulet på akslen.

6 Sæt skiven og dernæst splitten fast igen.

7 Fastgør kappen.

Gentag Trin 1 til 7 på det andet hjul.

To open stroller - Klap klapvognen ud

Se billede 8, 9 og 10

Armbar - Frontstøtte

11 - 13 Stik frontstøtten ind i hullerne på forsiden af klapvognen. Klik den på plads.

14 Tryk på knappen for at tage den af.

Front wheels - Forhjul

15 Sørg for at presse HÅRDT ned på hjulsamlingen for at sikre, at den er korrekt monteret.

Brakes - Bremser

19 Tjek bremsen ved at skubbe til klapvognen, mens bremsen er nede.

Hood - Kaleche

Se billede 16, 17 og 18

To secure your child - Fastspænding af barnet

Se billede 20 til 24

Justering

22 Brug klipsene på skulderstropperne til at justere til barnets skulderhøjde.

24 Brug sideklips til yderligere justering.

To recline back - Læn rygstøtten tilbage

25 Træk stroppen på rygstøtten ned for at læne rygstøtten tilbage.

26 Træk stroppen på rygstøtten op for at rejse rygstøtten op.

Swivel wheels - Drejelige hjul

27 / 28 De forrest drejelige hjul låses ved kørsel på ujævne overflader såsom græs, sten eller grus.

To remove armbar - Fjern frontstøtte

29 / 30 Tryk på metalknappen på undersiden af frontstøtten for at tage frontstøtten af.

Adjustable legrest - Justerbar benstøtte

Se billede 31 - 32

To fold stroller - Sammenklapning

Se billede 33 - 36

Inden klapvognen klappes sammen, skal kalechen være foldet sammen, 34 slå bremserne til og fjern overslag eller autostol, hvis det monteret.

Travel system - Kørsel

37 Skub rygstøtten helt tilbage. Sæt autostolen på plads ved frontstøtten.

38 Træk stropperne gennem selekrogene på begge sider af autostolen. Tjek at barnestolen er sikkert monteret ved at hive op i den.

39 For at fjerne stolen skal stropperne på stolen løsnes, træk i håndtaget bag på stolen, og løft stolen op af vognen.

40 Rain Cover - Regnslag

41 Apron - Dække

DK ADVARSLER

ADVARSEL: Det er Deres ansvar at varetage barnets sikkerhed.

ADVARSEL: Det kan være farligt ikke at holde opsyn med barnet.

Barnet skal altid være fastspændt og under opsyn.

Barnet må ikke være i nærheden af bevægelige dele, når klapvognen indstilles.

Denne klapvogn kræver regelmæssig vedligeholdelse af brugeren.

Overvægt, forkert sammenklapning og brug af ikke godkendt tilbehør kan ødelægge vognen.

Læs brugsanvisningen.

Lad være med at hænge andre poser på klapvognen end dem, der er godkendt af Graco. Maks. belastning er 5 kg. BRUG ALDRIG FODSTØTTEN TIL DETTE FORMÅL.

Det kan være farligt at bruge tilbehør, f.eks.

barnesæder, kroge til poser, regnslag m.v., der ikke er godkendt af Graco.

Klapvognen er kun beregnet til ét barn.

Hvis klapvognen bruges til et barn, der vejer over 15 kg, vil det medføre belastning og slid på vognen.

Klapvognen bør kun bruges sammen med Graco Group +0.

ADVARSEL: Produktet er ikke beregnet til brug ved løb eller på rulleskøjter.

ADVARSEL: Sørg for at alle låseanordninger er monteret inden brug.

ADVARSEL: Tjek at vognens chassis eller sædeenheden er korrekt monteret inden brug.

ADVARSEL: Brug sele så snart barnet selv kan sidde.

ADVARSEL: Brug altid både stroppen mellem benene og selen omkring livet.

ADVARSEL: Al bagage, der sættes fast på håndtaget, vil påvirke klapvognens stabilitet.

ADVARSEL: Sørg for at smøre alle bevægelige dele regelmæssigt med almindelig olie, og sørg for at olien trænger ned mellem delene, hvor disse gnider op ad hinanden.

Tjek de forskellige sikkerhedsanordninger og brug dem korrekt.

Hold barnet væk fra klapvognen når den er klappet sammen og står frit i tilfælde af, at den skulle vælte og kvæste barnet.

Klapvogne bør sendes til service, hvis de ikke har været brugt i længere tid.

Hvis klapvognen bruges af personer, der ikke er fortrolige med dens brug, f.eks. bedsteforældre, bør de altid få vist, hvordan den betjenes. Der sidder nogle D-ringe, som er monteret for enden af selen til rundt om livet, på hver side af sædet, som sættes fast på sikkerhedsselen, der er godkendt i henhold til BS 6684 eller EN13210.

Regnslag af PVC må ikke bruges indendørs, i varme omgivelser eller i nærheden af åben ild – da barnet kan blive overophedet.

Lad være med at give slip på klapvognen i nærheden af køretøjer på gade og vej eller tog, også selv om bremsen er slået til, da slipvind fra køretøjer eller tog kan få den fritstående klapvogn til at flytte sig.

Tag altid barnet op af klapvognen og klap den sammen ved brug på rulletrappe.

Undgå kvælning. LAD VÆRE MED at løsne snore fra klapvognen eller placere ting med snore og bånd ovenpå barnet.

Fjern regnslaget helt inden klapvognen klappes sammen.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

DET AFTAGELIGE SÆDEBETRÆK kan tages af og maskinvaskes i koldt vand på kort program og dryptørre.

NÅR KLAPVOGNEN BRUGES på stranden, skal den rengøres grundigt bagefter for at fjerne sand og salt fra hjulnav og samlinger.

TJEK KLAPVOGNEN MED JÆVNE MELLEMRUM og sørg for at der ikke er skruer, der sidder løst, at delene ikke er slidte og ødelagte, og at syninger ikke er gået op. Udskift eller reparér delene efter behov.

STOP MED AT BRUGE KLAPVOGNEN hvis den er beskadiget eller er gået i stykker.

RENGØR UDELUKKENDE RAMMEN med husholdningssæbe eller opvaskemiddel og varmt vand. BRUG IKKE BLEGEMIDDEL, SPRIT ELLER SLIBEMIDDEL.

Lad klapvognen tørre inden den stilles væk.

FOR MEGET SOLLYS kan medføre, at plastik eller stof på klapvognen tidligt blegner.

Rear wheels - Bakhjul

1. Dra axeln igenom hålet, enligt bilden.
2. Fäst hållaren på axeln, enligt bilden.
3. Montera kåporna över hållaren, enligt bilden.
4. Ta av sprint och bricka från axeln.
5. Montera hjulet på axeln.
6. Sätt tillbaka brickan och sprinten.
7. Montera navkapseln.

Upprepa steg 1 till 7 för resterande hjul.

To open stroller - Att fälla upp sulkyvagnen

Se bilderna 8, 9 och 10

Armbar - Armstöd

11 - 13 För in armstödet i hålen på vagnens sidor. Klicka på plats.

14 Tryck på knappen för att öppna.

Front wheels - Framhjul

15 Dra BESTÄMT i hjulmonteringen för att kontrollera att det sitter ordentligt.

Brakes - Bromsar

19 Kontrollera att bromsarna fungerar genom att bromsa hjulen och sedan för söka rulla vagnen.

Hood - Sufflett

Se bilderna 16, 17 och 18

To secure your child - Att spänna fast barnet

Se bilderna 20 - 24

För att justera

22 Sätt fast axelremmen och fästet i det spår som närmast stämmer med barnets axelhöjd.

24 Använd remjusteringen för ytterligare inpassning.

To recline back - För att luta bakåt

25 Dra ner fliken för lutning för att luta bakåt.

26 Dra lutningsremmen uppåt för att resa upp.

Swivel wheels - Roterande hjul

27/28 Låsning för roterande framhjul, för att användas på ojämna underlag så som gräs, sten och grus.

To remove armbar - För att ta bort armstödet

29/30 Tryck på metallknappen på armstödets undersida för att ta av det.

Adjustable legrest - Justerbart benstöd

Se bilderna 31 - 32

To fold stroller - Att vika ihop sulkyvagnen

Se bilderna 33 - 36

Innan hopvikning, fäll ner suffletten 34, lägg till bromsarna och ta av hängväska och bilbarnstol om det är monterat.

Travel system - Resesystem

37 Luta sulkyvagnens säte bakåt till sitt lägsta läge. Snäpp fast bärstolen på plats på armstödet.

38 Dra remmarna igenom bilbälteskrokarna på båda sidorna av bilbarnstolen. Kontrollera att bilbarnstolen sitter ordentligt fast genom att dra den uppåt.

39 För att ta ur bilbarnstolen, ta loss remmarna från bilbarnstolen, kläm ihop frigörningshandtaget på barnstolens baksida och lyft ut den ur sulkyvagnen.

40 Rain Cover - Regnskydd

41 Apron - Vindskydd

S VARNINGAR

VARNING: Kom ihåg att barnets säkerhet är ditt ansvar.

VARNING: Det kan vara farligt att lämna barn utan uppsikt.

Barn ska alltid vara fastspända och aldrig lämnas utan uppsikt.

Barnet ska hållas på säkert avstånd från alla rörliga delar när justering utförs.

Detta transportmedel kräver att användaren regelbundet utför underhåll.

Överlast, felaktig hopvikning och icke godkänd användning kan orsaka skador eller att transportmedlet går i sönder.

Läs dessa instruktioner.

Häng inte matkassar på handtaget eller transportera dem i vagnen i annat än ett av GRACO godkänt shopping-tillbehör. Maximal belastning 5 kg. ALDRIG PÅ FOTSTÖDET.

Det kan vara farligt att använda tillbehör, t.ex. barnsitsar, väskkrokar, regnskydd, etc. andra än det som är godkända av Graco®.

Det kan vara farligt att använda reservdelar som inte är godkända av Graco.

Detta transportmedel är endast avsett för ett barn.

Att använda denna vagn till barn som väger mer än 15 kg orsakar överdrivet slitage och belastning på vagnen.

Denna vagn får endast användas med Graco grupp 0+.

VARNING: Denna produkt är inte avsedd för jogging eller rullskridskoåkning.

VARNING: Se till att alla lås-enheter sitter fast innan användning.

VARNING: Kontrollera att barnvagnschassiet eller sätets fästenhet är korrekt monterade innan användning.

VARNING: Använd sele så snart barnet kan sitta utan hjälp.

VARNING: Använd alltid grenremmen tillsammans med midjebältet.

VARNING: All belastning som monteras på handtaget påverkar vagnens/vagnchassiets stabilitet.

VARNING: Smörj regelbundet alla rörliga delar med vanligt smörfett, se till att fettet kommer ordentligt in mellan delarna som kommer i kontakt med varandra vid användning.

Kontrollera de olika säkerhetsanordningarna och använd dem korrekt.

Håll barn borta från en hopvikt, fristående enhet så den inte faller över dem och skadar dem.

Vagnar ska servas med jämna mellanrum.

Om vagnen ska användas av någon annan, som inte är bekant med den t.ex. mor-/far föräldrar, var noga att visa dem hur den fungerar. D-ringar finns fast satta i ändarna på midjebältet, på respektive sida av sätet, för att kunna fästa en säkerhetssele som är godkänd enligt BS 6684 eller EN 13210.

Använd inte regnskydd av PVC inomhus, i varma omgivningar eller nära värmekällor – barnet kan bränna sig.

Släpp inte vagnen i närheten av fordon i rörelse eller tåg, inte ens med bromsarna till, eftersom draget från fordonet eller tåget kan flytta en barnvagn.

Ta ur barnet och vik ihop vagnen när du ska upp för trappor eller rulltrappor.

Undvik kvävning. Fäst INTE snören i vagnen eller föremål med snören, inte heller i barnet.

Ta bort regnskyddet helt innan vagnen viks ihop.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

AVTAGBART SITSSKYDD kan tvättas i tvättmaskin i kallt vatten med tvättcykel för fintvätt och sedan dropptorka.

VID ANVÄNDNING AV VAGNEN på stranden ska vagnen rengöras noga efteråt för att få bort sand och salt från hjulen.

MED JÄMNA MELLANRUM SKA VAGNEN KONTROLLERAS så att inte skruvar sitter löst, delar, material och sömmar är slitna. Byt ut eller reparera delar vid behov.

ANVÄND INTE VAGNEN om den skadas eller går i sönder.

VID RENGÖRING AV VAGNENS RAM ska användas varmt vatten och diskmedel eller milt rengöringsmedel.

ANVÄND INTE BLEKNINGSMEDEL ELLER FRÄTANDE RENGÖRINGSMEDEL.

Låt vagnen torka innan den ställs undan.

OM VAGNEN UTSÄTTS FÖR MYCKET SOL kan det orsaka förtida blekning av vagnens plastdetaljer och tyg.

N

INSTRUKSJONER

Rear wheels - Bakhjul

1. Trekk aksel gjennom akselhullet som vist.
2. Fest sikringen til akselen som vist.
3. Fest dekslet over sikringen som vist.
4. Fjern bolt og skive fra akselen.
5. Fest hjulet til akselen.
6. Sett skiven på plass igjen og deretter bolten.
7. Fest hjulkapselen.

Gjenta trinn 1 til og med 7 for det andre hjulet.

To open stroller - For å åpne trillevognen

Se bilder 8, 9 og 10

Armbar - Lenestol

11 - 13 Skyv armstangen inn i hullet på den ene siden av stolen. Klikk på plass.

14 Trykk på knappen for å åpne.

Front wheels - Forhjul

15 Trekk BESTEMT på hjulsettet for å være sikker på at det er godt festet.

Brakes - Bremser

19 Kontroller at bremsen er på ved å forsøke å skyve vognen.

Hood - Kalesje

Se bilder 16, 17 og 18

To secure your child - Lapsen kiinnittäminen

Lisätietoja on kuvissa 20 - 24

For å regulere

22 Bruk skulderselefestet i sporene som er nærmest barnets skulderhøyde

24 Bruk gliderinnstillingen for ytterligere justering.

To recline back - For å lene setet tilbake

25 Trekk setespaken ned for å legge setet bakover.

26 Trekk setespaken opp for å løfte setet.

Swivel wheels - Svinghjul

27 / 28 Svinghjullåsen foran til bruk på ujevne overflater som gress, stein eller grus.

To remove armbar - For å fjerne armstangen

29 / 30 Trykk på metallknappen under arm stangen for å fjerne den

Adjustable legrest - Regulerbar benstøtte

Se bilder 31 - 32

To fold stroller - For å legge sammen trillevognen

Se bilder 33 - 36

Før du legger den sammen, legg ned 34 kalesjen, aktiver bremsene og ta av vogndekslet og bilsetet hvis de er montert

Travel system - Reisesystem

37 Legg vognsetet ned i laveste posisjon. Klikk bæreren på plass på armstangen.

38 Trekk stroppene gjennom bilbeltekrokene på begge sider av bilbeltet. Sjekk at bæreren er godt festet ved å trekke i den.

39 For å fjerne bæreren: utløs stropp fra bærer, klem utløserspaken på baksiden av bæreren og løft bæreren ut av vognen.

40 Rain Cover - Regntrekk

41 Apron - Trekk over stolen

N ADVARSLER

ADVARSEL: Husk at barnets sikkerhet er ditt ansvar..

ADVARSEL: Det kan være farlig å la barnet sitte uten tilsyn.

Barnet skal være festet i selene til enhver tid og bør aldri være uten tilsyn.

Barnet skal ikke kunne komme borti bevegelige deler når det gjøres justeringer.

Brukeren må vedlikeholde dette kjøretøyet regelmessig.

Overbelastning, feil sammenlegging og bruken av ikkegodkjent tilbehør kan skade eller ødelegge kjøretøyet.

Les instruksjonene.

Ikke heng handleposer fra håndtaket eller frakt handleposer på vognen uten at du bruker et Graco-godkjent handlebrett. Maks. belastning 5 kg. ALDRI PÅ FOTSTØTTEN.

Det kan være utrygt å bruke annet tilbehør enn det som er godkjent av Graco®, f.eks. barnseter, posekroker, regntrekk, osv.

Det kan være utrygt å bruke andre reservedeler enn de som er godkjent av Graco.

Dette kjøretøyet er beregnet til kun ett barn om gangen.

Hvis denne vognen brukes til et barn som veier mer enn 15 kg, kan det føre til overbelastning og slitasje på vognen.

Bruk denne vognen kun sammen med Graco Group 0+.

ADVARSEL: Dette produktet er ikke egnet for løping eller skøyting.

ADVARSEL: Sørg for at alle låseanordninger er innkoblet før bruk.

ADVARSEL: Sjekk at vognkarosseriet eller seteenheten er riktig festet før bruk.

ADVARSEL: Bruk alltid stropp i skrittet i tillegg til belte i livet.

ADVARSEL: Enhver last som er festet til håndtaket på vognen påvirker vognens stabilitet.

ADVARSEL: Smør regelmessig alle bevegelige deler med litt universalolje. Pass på at oljen trenger inn mellom komponentene der disse kommer i kontakt med hverandre ved bruk.

Kontroller de forskjellige sikkerhetsanordningene og bruk dem riktig.

Sørg for at barnet ikke kommer borti den sammenlagte frittstående enheten så den ikke faller og skader barnet.

Vognen bør inn til service når den ikke har vært brukt over lengre tid.

Hvis vognen brukes av noen som ikke er kjent med den, f.eks. besteforeldre, må du alltid vise dem hvordan den virker. D-ringer sitter på enden av midjebeltene på begge sider av setet for å feste sikkerhetssele godkjent i henhold til BS 6684 eller EN 13210.

Ikke bruk regnhette av PVC innendørs, i varmt klima eller i nærheten av en direkte varmekilde – barnet kan bli overopphetet.

Slipp ikke tak i vognen når du er i nærheten av biler eller tog i bevegelse, selv når bremsen står på. Trekket fra bilen eller toget kan sette den frittstående vognen i bevegelse.

Når du forflytter deg opp eller ned trapper eller rulletrapper, ta alltid barnet ut av vognen og legg vognen sammen.

Unngå kvelning. IKKE heng tråder fra vognen eller heng gjenstander på barnet med tråder.

Ta regntrekket helt av før vognen legges sammen.

STELL OG VEDLIKEHOLD

AVTAKBART SETETREKK kan vaskes i maskin med kaldt vann på finvasksyklus og drypptørke.

NÅR DU BRUKER VOGNEN på stranden, fjern all sand og salt fra hjulsettet etterpå.

SJEKK VOGNEN FRA TID TIL ANNEN om det er løse skruer, slitte deler, rift i tekstilen eller revne sømmer. Skift eller reparer deler etter behov.

SLUTT Å BRUKE VOGNEN hvis den blir skadet eller ødelagt.

FOR Å GJØRE REN RAMMEN TIL VOGNEN, bruk kun husholdningssåpe eller rengjøringsmiddel og varmt vann. IKKE BRUK BLEKEMIDDEL, SPRIT ELLER SLIPEMIDLER. La den tørke før den settes bort.

EKSPONERING TIL STERKT SOLLYS kan føre til falming av tekstilen og plasten på vognen.

FIN **OHJEET**

Rear wheels -Takapy r t

1 Vedä akseli kokonaan akseliaukon läpi kuvan osoittamalla tavalla.

2 Kiinnitä kiinnike akseliin kuvan oso ittamalla tavalla.

3 Kiinnitä suojus kiinnikkeeseen kuvan oso ittamalla tavalla.

4 Irrota nasta ja aluslevy akselista.

5 Kiinnitä pyörä akseliin.

6 Kiinnitä aluslevy ja nasta uudelleen.

7 Kiinnitä keskiön suojus.

Toista vaiheet 1 – 7 toiselle pyörälle.

To open stroller - Istuinosan avaaminen

Lisätietoja on kuvissa 8, 9 ja 10

Armbar - K sinoja

11 - 13 Työnnä käsinoja lastenvaunujen kyljessä olevaan aukkoon. Napsauta se paikoilleen.

14 Voit avata sen painamalla painiketta.

Front wheels - Els_ kerekek

15 Vedä pyörä VOIMAKKAASTI sen varmis tamiseksi, että se on kunnolla paikoillaan.

Brakes - Jarrut

19 Tarkista jarrun toiminta yrittämällä työntää lastenvaunuja.

Hood - Kuomu

Lisätietoja on kuvissa 16, 17 ja 18

To secure your child - Lapsen kiinnitt minen

Lisätietoja on kuvissa 20 - 24

S t minen

22 Kiinnitä olkavaljaat lähinnä lapsen olkapään korkeutta olevaan paikkaan.

24 Säädä liukuvan säätimen avulla.

To recline back - Kallistaminen taaksep in

25 Voit kallistaa taaksepäin vetämällä alaspäin.

26 Voit nostaa ylöspäin vetämällä hihnaa ylöspäin.

Swivel wheels - K ntyv t py r t

27/ 28 Voit lukita kääntyvät etupyörät epätasaista pintaa varten, kuten ruohikkoa, soraa tai sepeliä.

To remove armbar - K sitangon irrottaminen

29/ 30 Voit irrottaa painamalla käsitangon alla olevaa metallipainiketta.

Adjustable legrest - S dett v jalkatuki

Lisätietoja on kuvissa 31 - 32

To fold stroller - Istuinosan taittaminen kiinni

Lisätietoja on kuvissa 33 - 36

Ennen taittamista kiinni taita kuomu, kiinnitä jarrut sekä poista suojus ja turvaistuin, jos se on asennettuna.

Travel system - Matkustamista varten

37 Laske istuinosa ala-asentoonsa. Kiinnitä kantoistuin käsitankoon.

38 Vedä hihnat turvavyön koukkujen läpi turvaistuimen molemmilta puolilta. Nosta istuimesta sen varmistamiseksi, että se on kunnolla paikoillaan.

39 Voit irrottaa kantoistuimen vapauttamalla hihnat istuinosasta, puristamalla takaosan vapautuskahvaa ja nostamalla kantoistuimen irti istuinosasta.

40 Rain Cover - Sadesuojus

41 Apron - Suojus

FIN VINDSKYDD

VAROITUS: Muista, että olet vastuussa lapsen turvallisuudesta.

VAROITUS: Lapsen jättäminen ilman valvontaa voi olla vaarallista.

Lapsen tulee olla aina kiinni valjaissa, eikä lasta saa jättää ilman valvontaa.

Liikkuvat osat eivät saa koskettaa lasta, kun niihin tehdään säätöjä..

Käyttäjän on huollettava lastenvaunut säännöllisesti.

Ylikuormittaminen, virheellinen taittaminen kokoon tai muut kuin hyväksytyt varusteet voivat aiheuttaa vaurioita tai särkymisen.

Lue ohjeet.

Älä ripusta ostoskassia kahvaan. Kanna ostoskasseja lastenvaunuissa vain hyväksytyssä Graco-ostoste-lineessä. Enimmäiskuormitus on 5 kg: ÄLÄ KOSKAAN KULJETA OSTOKSIA JALKATUEN PÄÄLLÄ.

Muiden kuin Gracon® valmistamien varusteiden, kuten lastenistuinten, kassikoukkujen tai sadesuojien, käyttäminen voi vaarantaa turvallisuuden.

Muiden kuin Gracon hyväksymien varaosien käyttäminen voi olla vaarallista.

Nämä lastenvaunut on tarkoitettu vain yhden lapsen käyttöön.

Jos näissä lastenvaunuissa työnnetään yli 15 kg painavaa lasta, ne kuluvat ja rasittuvat voimakkaasti.

Nämä lastenvaunut ovat vain Graco Group 0+ -yhteensopivat.

VAROITUS: Nämä lastenvaunut ei saa työntää juosten tai rullaluistellen.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukitsimet on kiinnitetty.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki lastenvaunujen rungon tai istuimen kiinnikkeet on kiinnitetty oikein..

VAROITUS: Käytä aina haarahihnaa yhdessä vyön kanssa.

.**VAROITUS:** Työntökahvaan kiinnitetty kuorma vaikuttaa lastenvaunujen vakauteen.

VAROITUS: Voitele kaikki liikkuvat osat säännöllisesti ohuella yleisvoiteluaineella,

kuten ompelukoneöljyllä. Varmista, että öljy tunkeutuu käytön aikana liikkuviin osiin.

Tarkista turvalaitteet ja käytä niitä oikein.

Pidä lapsi poissa kiinni taitettujen vapaasti seisovien lastenvaunujen luota, sillä jos ne kaatuvat, lapsesi voi loukkaantua.

Lastenvaunut on huollettava, jos ne ovat olleet pitkään käyttämättä.

Jos lastenvaunuja työntää joku niihin perehtymätön henkilö, vaikka isovanhempi, esittele niiden toiminta. Vöiden päissä istuimen molemmin puolin on D-renkaat BS 6684- tai EN13210-vaatimukset täyttävien turvavaljaiden kiinnittämistä varten.

Älä käytä PVC-muovista valmistettua sadesuojusta sisällä, kuumalla säällä tai lähellä lämmönlähdettä. Muuten lapselle voi tulla liian kuuma.

Älä irrota otettasi lastenvaunuista tien tai rautatien vieressä, vaikka jarru olisikin kytkettynä. Auton tai junan imu voi tempaista vapaana seisovat lastenvaunut mukaansa.

Noustessasi portaita tai liukuportaita ota lapsi syliisi lastenvaunuista ja taita ne kokoon.

Varo kuristumista. ÄLÄ vedä lastenvaunun hihnoista tai aseta esineitä hihnojen päälle.

Poista sadesuojus kokonaan ennen lastenvaunujen taittamista kokoon.

PUHDISTAMINEN JA YLL PITO

IRROTETTAVA ISTUINTYYNY voidaan pestä pesukoneessa viileässä vedessä hellävaraisessa ohjelmassa ja ripustaa kuivumaan.

KUN KÄYTÄT LASTENVAUNUJA HIEKALLA, puhdista ne huolellisesti jälkeenpäin, jotta kaikki hiekka ja suola poistuvat pyörien osista.

TARKISTA LASTENVAUNUT SÄÄNNÖLLISESTI ruuvien löystymisen, osien kulumisen tai materiaalien repeytymisen varalta. Vaihda tai korjaa osat tarpeen mukaan.

ÄLÄ KÄYTÄ LASTENVAUNUJA, jos ne vahingoittuvat tai särkyvät.

PUHDISTA LASTENVAUNUJEN RUNKO vain saippuan tai pesuaineen ja lämpimän veden seoksella.

ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISEVIA, LIUOTTAVIA TAI HANKAAVIA PUHDISTUSAINEITA. Anna kuivua ennen varastoimista.

VOIMAKAS ALTISTUMINEN AURINGONPAIS-TEELLE voi haalistaa muoviosat ja kankaan ennenaikaisesti.



MOSAIC™